



## **TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR**

**GUDIKATUR DR.  
AUDREY DEMICOLI**

Seduta tad-19 ta' Settembru, 2003

Talba Numru. 343/2003

**Avviz Numru 343/03 AJD  
Monica Galea ghan-nom u in rappresentanza tad-ditta  
Glamour Productions**

**vs**

**Elizabeth Chircop**

**It-Tribunal,**

Ra l-Avviz fl-ismijiet premessi prezentat fil-11 ta' Frar 2003 fejn gie mitlub li l-konvenuta tigi kkundannata thallas lill-attrici s-somma ta' mijha u sittin lira Maltin (Lm160.00) rappresentanti bilanc ta' prezz ta' servizzi ta" produzzjoni u reklamar tal-prodotti tal-konvenuta maghmula fuq inkarigu tal-konvenuta,, liema somma il-konvenuta giet debitament interpellata sabiex thallas permezz ta" ittra legali kif ukoll permezz ta' ittra ufficcjali tal-5 ta" Settembru 2002.

## Kopja Informali ta' Sentenza

Bl-ispejjes, inkluzi dawk tal-ittra legali u ufficcjali, bil-VAT fuq l-ammont dovut u bl-imghax kummercjali ai termini tal-Artikolu 1141 tal-Kodici Civili kontra l-konvenuta.

Ra r-Risposta tal-konvenuta fejn hijaa eccepit is-segwenti:-

1. Illi preliminarjament in-nullita" taat-talba stante li prezentata minn persuna ghan-nom ta" ditta li m'hijex persuna gurudika. It-talba kellha ssir minn Marisa Galea personalment u mhux f'isem ditta.
2. Illi preliminarjament ukoll u minghajr pregudizzju, il-konvenuta għandha tigi liberata mill-osservanza tal-gudizzju stante li personalment qatt ma nneozjat mal-attrici.
3. Illi minghajr pregudizzju u fil-mertu, irid jiġi pruvat li fil-fatt ir-reklamar aar kiff miftiehem.
4. Illi s-servizz provdut ma kienx skond is-sengħa u l-arti u fil-fatt ma kellu effett negligibbli fuq il-bejgh tal-kumpanija tal-konvenuta.
5. Salv eccezzjonijiet ulterjuri.

Sema" x-xhieda tal-atrīci, ta' Ray Theuma u tal-konvenuta. Ha konjizzjōoni tac-cirkostanzi kollha tal-kaz u tad-dokumenti esebiti.

Sema" t-trattazzjoni tal-avukati difensuri tal-partijiet.

Ikkunsidra:

Illi l-atrīci u l-konvenuta iffirmaw kuntratt (esebit a fol.16) fejn il-konvenuta inkarigat tlill-atrīci sabiex tiproduci sitt 'slots' ta" hamess minuti l-wahda ta' 'teleshopping' u cioe' reklamar fuq stazzjon televisiv. Mid-dokument appena citat u mix-xhieda tal-atrīci jirrizulta li wara li gew imxaandra erba' 'slots' il-konvenuta esprimiet ix-xewqa li tikkancella ir-rimanenti zewg 'slots' stante li ma kienx wasal l-'istock' konsistenti fi hjwejjeg minn barra. L-atrīci accettat li tikkancella dawn iz-zewg 'slots' u s-sorte fil-kawza odjerna fil-fatt jirrigwarda il-prrezz tal-ewwel erba' 'slots'.

## Kopja Informali ta' Sentenza

Illi fl-ewwel eccezzjoni minnha sollevata il-konvenuta teccepixxi n-nullita' tal-Avviz stante li tirritjeni li Marisa Galea kienet qed tagixxi f'isimha propriu u mhux ghan-nom ta" ditta. Mill-provi irrizulta li din l-eccezzjoni hija ghal kollox infondata.. Fil-fatt il-ftehim bejn il-partijiet esebit a fol. 16 jinddika li l-attrici kienet tiggestixxi n-negoziu tagħha taht l-isem ta' Glamour Productions u għalhekk l-Avviz gie ntavolat korrettement. Inoltre jrid jigi rilevat li l-konvenuta fix-xhieda tagħha tal-1 ta' Lulju 2003 għarfet il-firma tagħha fuq dan id-dokument. In kwantu jirrigwarda it-tieni eccezzjoni tal-konvenuta, din ukoll tirrizulta nfondata stante li fil-ftehim relattiv imkien ma hemm indikat li l-konvenuta kienet qed tagixxi għan-nom ta" "socjeta" kummercjal bl-isem ta' City Girl Limited izda li hija nnegożjat mal-attrici f'isimha propriu.

L-eccezzjonijiet sollevati mill-konvenuta fil-mertu wkoll huma għal kollox infondati. Hijha fil-fatt tiirritjeni li l-ammont mitlub mill-attrici m'huiwex dovut stante li x-xogħol ma sarx skond is-sengħa u l-arti izda mbagħad tkompli tħid li skond hi x-xogħol ma sarx skond is-sengħa u l-arti peress li ma kienx hemm konkorrenza ta' klijenti fil-hanut tagħha wara li saru dawn ir-reklami. It-Tribunal jiddhirlu li meta wieħed jipprovd servizzi ta' reklamar huwa ma jkunx obbligat jiggħarantixxi l-konkorrenza jew il-bejgh tal-prodott rekllamat , sakemm ovvjament dan ma jigix specifikatament ppatwit bejn il-partijiet. Dan ma jirriżultax li sar fil-kaz in dizamina. Inoltre l-konvenuta bl-ebda mod ma rnexxieha tipprova li s-servizzi ta" produzzjoni u reklamar ma sarux skond is-sengħa u l-arti.

Għal dawn il-mmotivi t-Tribunal jaqta' u jiddeċiedi billi jichadd l-eccezzjonijiet tal-konvenuta, billi jilqa' t-talbiet attrici u konsegwentement jikkundanna lill-konvenuta thalllas lill-attrici s-somma ta' mijha u sittin lira Maltin (Lm160.00), bl-imghax kif mitlub.

L-ispejjes ta"" din l-istanza,, nkluzi dawk tal-ittra ufficcjali tal-5 ta" Settembru 2002, għandhom jigu sopportati nterament mill-konvenuta skond il-ligi.

Kopja Informali ta' Sentenza

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----